

496865-2026 - Wettbewerb

Polen – Tankreinigung – Utrzymanie zbiornika Malinówka 1, Malinówka 2, Malinówka 3, Serafa 2 wraz z ochroną i monitoringiem obiektów, konserwacja systemów alarmowych

OJ S 136/2026 17/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

E-Mail: krakow@wody.gov.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Umweltschutz

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Utrzymanie zbiornika Malinówka 1, Malinówka 2, Malinówka 3, Serafa 2 wraz z ochroną i monitoringiem obiektów, konserwacja systemów alarmowych

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na utrzymaniu zbiornika Malinówka 1, Malinówka 2, Malinówka 3, Serafa 2 wraz z ochroną i monitoringiem obiektów, konserwacja systemów alarmowych. Szczegółowy zakres zamówienia dla danej części określa: • Załącznik Nr 1 do SWZ - projekt umowy • Załącznik Nr 2 do SWZ- opis przedmiotu zamówienia wraz z załącznikami • Załączniki Nr 3 – kalkulacja ofertowa

Kennung des Verfahrens: 7a3b91cf-fc4b-4be8-800a-714315ba3ad6

Interne Kennung: K.ROZ.270.2.43.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90913100 Tankreinigung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Krakowski (PL214)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Szczegóły miejsca realizacji w Opisie przedmiotu zamówienia

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Art. 109 ust 1 pkt 4) ustawy pzp. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz podmiotowego środka dowodowego w postaci odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i

Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp. Z postępowania wyklucza się wykonawcę jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz podmiotowego środka dowodowego w postaci oświadczenia o aktualności informacji zawartych w dokumencie JEDZ Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz podmiotowego środka dowodowego w postaci odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz podmiotowego środka dowodowego w postaci odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Korruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstw wymienionych w art. 228-230a lub 250a Kodeksu karnego, art. 46 lub art. 48 ustawy o sporcie lub art. 54 ust. 1-4 ustawy o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem – zgodnie z postanowieniami SWZ

Betrug: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp odniesieniu do przestępstwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, jak również przestępstw skarbowych, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) ustawy. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem – zgodnie z postanowieniami SWZ

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp, jeśli osoby występujące po jego stronie zamawiającego zostały ukarane za przestępstwo, o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769). W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu

JEDZ oraz informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym 108 ust. 1 pkt 1 lit h i pkt 2 ustawy Pzp sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem – zgodnie z postanowieniami SWZ

Zahlungsunfähigkeit: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz podmiotowego środka dowodowego w postaci odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b i f i art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b i f i art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b i f i art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem

Vergleichsverfahren: Art. 109 ust 1 pkt 4) ustawy pzp. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz podmiotowego środka dowodowego w postaci odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Konkurs: Art. 109 ust 1 pkt 4) ustawy pzp. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz podmiotowego środka dowodowego w postaci odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8-9 ustawy Pzp

Gründe im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern oder Sozialversicherungsbeiträgen: Art. 108 ust 1 pkt 3) ustawy pzp. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz podmiotowego środka dowodowego w postaci oświadczenia o aktualności informacji zawartych w dokumencie JEDZ

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Art. 108 ust 1pkt 5) ustawy pzp. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz podmiotowego środka dowodowego w postaci oświadczenia o aktualności informacji zawartych w dokumencie JEDZ

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b i f i art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia na formularzu JEDZ oraz informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Art. 109 ust 1 pkt 9) ustawy pzp. - bezprawna próba wpłynięcia na czynności zamawiającego

Gründe im Zusammenhang mit der Lage des Wirtschaftsteilnehmers: Zamawiający wyklucza Wykonawcę z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego: 1. wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 2. wykonawcę, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 3. wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. 7.1 4. Zamawiający wyklucza Wykonawcę z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/576. Zgodnie z treścią ww. przepisu, zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, tj. dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania koncesji (Dz. Urz. UE L 94 z 28.3.2014, str. 1) (dalej jako: dyrektywa 2014/23/UE), dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie zamówień publicznych, uchylającej dyrektywę 2004/18/WE (Dz. Urz. UE L 94 z 28.3.2014, str. 65) (dalej jako: dyrektywa 2014/24/UE), dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania zamówień przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych, uchylającej dyrektywę 2004/17/WE (Dz. Urz. UE L 94 z 28.3.2014, str. 243) (dalej jako: dyrektywa 2014/25/UE), oraz dyrektywy 2009/81/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania niektórych zamówień na roboty budowlane, dostawy i usługi przez instytucje lub podmioty zamawiające w dziedzinach obronności i bezpieczeństwa i zmieniającej dyrektywę 2004/17/WE i 2004/18/WE (Dz. Urz. UE L 216 z 20.8.2009, str. 76) (dalej jako: dyrektywa 2009/81/WE), a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, ust. 6 lit. a)–e), ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 i 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit. g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit.

j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich lub osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do podmiotu, o którym mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia." W celu wykazania braku podstaw wykluczenia Wykonawca składa oświadczenie wstępne w zakresie braku podstaw wykluczenia z tytułu ww. przesłanek oraz oświadczenie o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu wstępnym.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Utrzymanie zbiornika Malinówka 1, Malinówka 2, Malinówka 3, Serafa 2 wraz z ochroną i monitoringiem obiektów, konserwacja systemów alarmowych

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na utrzymaniu zbiornika Malinówka 1, Malinówka 2, Malinówka 3, Serafa 2 wraz z ochroną i monitoringiem obiektów, konserwacja systemów alarmowych. Szczegółowy zakres zamówienia dla danej części określa: • Załącznik Nr 1 do SWZ - projekt umowy • Załącznik Nr 2 do SWZ- opis przedmiotu zamówienia wraz z załącznikami • Załączniki Nr 3 – kalkulacja ofertowa

Interne Kennung: K.ROZ.270.2.43.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90913100 Tankreinigung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Krakowski (PL214)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Szczegóły miejsca realizacji w Opisie przedmiotu zamówienia

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 15/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2027

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: 10.1.1 Na ofertę składają się: a) Formularz oferty zgodny w treści z Załącznikiem Nr 4 do SWZ, b) Kalkulacja ofertowa zgodna w treści z Załącznikiem Nr 3 do SWZ. 10.2 Oświadczenia lub dokumenty składane razem z ofertą: 10.2.1 pełnomocnictwo, w przypadku, gdy ofertę lub załączone do niej oświadczenia lub dokumenty podpisuje pełnomocnik lub inne dokumenty potwierdzające uprawnienie do podpisania oferty oraz do podpisania lub poświadczenia za zgodność z oryginałem składanych oświadczeń lub dokumentów (jeśli dotyczy), 10.2.2 JEDZ aktualny na dzień składania ofert, celem tymczasowego potwierdzenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z postępowania oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu określone w SWZ. W przypadku wspólnego

ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, JEDZ składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Wykonawca może ograniczyć się do wypełnienia sekcji w części IV i nie musi wypełniać żadnej z pozostałych sekcji w części IV – zgodny z instrukcją z Załącznik Nr 5 do SWZ, 10.2.3 JEDZ aktualny na dzień składania ofert – dot. podmiotów trzecich, na których zasoby powołuje się Wykonawca, celem tymczasowego wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełniania, w zakresie, w jakim Wykonawca powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w postępowaniu; (podmiot trzeci może ograniczyć się do wypełnienia sekcji w części IV i nie musi wypełniać żadnej z pozostałych sekcji w części IV (jeśli dotyczy) - zgodny z instrukcją z Załącznik Nr 5 do SWZ, 10.2.4 oświadczenie wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia, dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego – Załącznik Nr 6 do SWZ, 10.2.5 oświadczenie podmiotu trzeciego dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego - Załącznik Nr 7 do SWZ, 10.2.6 oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (oświadczenie z art. 117 ust. 4 Pzp) - Załącznik Nr 8 do SWZ (jeśli dotyczy), 10.2.7 Dowód potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami innych podmiotów, który stanowi w szczególności zobowiązanie tych podmiotów do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdza, że stosunek łączący wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności: a) zakres dostępnych wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby, b) sposób i okres udostępnienia wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia, c) czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego Wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje roboty budowlane lub usługi, których wskazane zdolności dotyczą. (jeśli dotyczy) 10.2.8 dokument Self cleaning – Wykonawca nie podlega wykluczeniu, jeżeli udowodni zamawiającemu, że spełnił łącznie następujące przesłanki określone w art. 110 ust. 2 Pzp: 1) naprawił lub zobowiązał się do naprawienia szkody wyrządzonej przestępstwem, wykroczeniem lub swoim nieprawidłowym postępowaniem, w tym poprzez zadośćuczynienie pieniężne; 2) wyczerpująco wyjaśnił fakty i okoliczności związane z przestępstwem, wykroczeniem lub swoim nieprawidłowym postępowaniem oraz spowodowanymi przez nie szkodami, aktywnie współpracując odpowiednio z właściwymi organami, w tym organami ścigania, lub Zamawiającym; 3) podjął konkretne środki techniczne, organizacyjne i kadrowe, odpowiednie dla zapobiegania dalszym przestępstwom, wykroczeniom lub nieprawidłowemu postępowaniu, w szczególności: a) zerwał wszelkie powiązania z osobami lub podmiotami odpowiedzialnymi za nieprawidłowe postępowanie wykonawcy, b) zreorganizował personel, c) wdrożył system sprawozdawczości i kontroli, d) utworzył struktury audytu wewnętrznego do monitorowania przestrzegania przepisów, wewnętrznych regulacji lub standardów, e) wprowadził wewnętrzne regulacje dotyczące odpowiedzialności i odszkodowań za nieprzestrzeganie przepisów, wewnętrznych regulacji lub standardów

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Zamawiający uzna za spełniony warunek, jeśli: a) Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał lub wykonuje przez okres przynajmniej 1 roku, 1 usługę (potwierdzoną dowodami określającymi, czy usługa ta została wykonana w sposób należyty) polegającą na obsłudze i eksploatacji równocześnie dwóch zbiorników wodnych przeciwpowodziowych lub dwóch zbiorników suchych przeciwpowodziowych, lub równocześnie jednego zbiornika wodnego przeciwpowodziowego i jednego zbiornika suchego przeciwpowodziowego o wysokości piętrzenia powyżej 3 m. Informujemy, że przeznaczenie zbiorników wodnych i suchych przeciwpowodziowych jest ochrona przeciwpowodziowa terenów położonych poniżej przedmiotowych zbiorników. Zbiornik przeciwpowodziowy to zbiornik, którego integralną częścią są: - zapory czołowe, - zapory boczne, - urządzenia przelewowo-upustowe, - urządzenia służące do pomiaru przepływu wody, - urządzenia zainstalowane na zaporach tj. inklinometry, piezometry. Na potwierdzenie warunku wykonawca składa: Wykaz usług wykonanych w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich nazwy, wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane należyście, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy (uzupełniony w zakresie informacji wymaganych dla spełniania warunku udziału w postępowaniu). Zakres ww. dokumentu musi potwierdzać spełnienie odpowiednio warunku określonego w pkt. 7.2 SWZ – Załącznik Nr 12 do SWZ.

Kriterium: Techniker oder technische Stellen zur Durchführung der Arbeiten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Warunek zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował: • co najmniej jedną osobą, która będzie odpowiedzialna za nadzór i koordynację realizacji zamówienia, posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, inżynierskiej hydrotechnicznej lub odpowiadające im równoważne uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, posiadającą minimum 1 rok doświadczenia w zakresie kierowania lub sprawowania nadzoru nad obsługą i eksploatacją zbiornika wodnego przeciwpowodziowego lub suchego przeciwpowodziowego i jest członkiem Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa. Osoba ta będzie pełnić funkcje kierownicze i nadzorcze w stosunku do pracowników wykonujących czynności z zakresu obsługi, eksploatacji i bieżącej konserwacji zbiornika. • co najmniej jedna osoba posiadająca uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nadane z mocy ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 418) lub odpowiadające im równoważne uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, • co najmniej jedna osoba posiadająca ważne świadectwo kwalifikacyjne w zakresie dozoru nad eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci w zakresie grupy 1 dla: - urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych o napięciu znamionowym nie wyższym niż 1kV, - aparatury kontrolno-pomiarowej oraz urządzeń i instalacji automatycznej regulacji, sterowania i zabezpieczeń urządzeń i instalacji ww., wydane na podstawie Rozporządzenia Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 1 lipca 2022 r. w sprawie szczegółowych zasad stwierdzania posiadania kwalifikacji przez osoby zajmujące się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci (Dz.U. z 2022 r. poz. 1392) lub wcześniej uzyskanych i ważnych świadectw kwalifikacyjnych w zakresie nie mniejszym niż ww. Ww. wymagania obejmują zakres minimalny i dotyczą prac i czynności z § 4 pkt 2 Rozporządzenia jw. • co

najmniej dwie osoby posiadające ważne świadectwo kwalifikacyjne w zakresie eksploatacji urządzeń, instalacji i sieci w zakresie grupy 1 dla: - urządzeń, instalacji i sieci elektroenergetycznych o napięciu znamionowym nie wyższym niż 1kV, - aparatury kontrolno-pomiarowej oraz urządzeń i instalacji automatycznej regulacji, sterowania i zabezpieczeń urządzeń i instalacji ww. wydane na podstawie Rozporządzenia Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 1 lipca 2022 r. w sprawie szczegółowych zasad stwierdzania posiadania kwalifikacji przez osoby zajmujące się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci (Dz.U. z 2022 r. poz. 1392) lub wcześniej uzyskanych i ważnych świadectw kwalifikacyjnych w zakresie nie mniejszym niż ww. Ww. wymagania obejmują zakres minimalny i dotyczą prac i czynności z § 4 pkt 2 Rozporządzenia jw. Uwaga: 1. Zasady uznawania okresu doświadczenia: a) Wykonawca zobowiązany jest w wykazie osób podać dokładne okresy (w układzie dzień/miesiąc/rok - dzień /miesiąc/rok) kierowania lub sprawowania nadzoru nad obsługą i eksploatacją zbiornika wodnego. W przypadku podania dat jedynie w formie okresów miesięcznych lub rocznych, zamawiający będzie zliczał oddane okresy przyjmując najkrótszy możliwy czas zawierający się w danym przedziale (np. okres „2019-2021” zostanie zliczony jako 1 rok i 1 dzień, itd.). b) Wskazane okresy doświadczenia przeliczane będą na miesiące zgodnie z zasadami kodeksu cywilnego. c) W przypadku doświadczenia nabywanego w realizacji/nadzorze zadań wykonywanych równolegle lub w okresach częściowo pokrywających się, dla ustalenia sumarycznego wymiaru doświadczenia zamawiający nie będzie zliczał okresów jednoczesnej realizacji/sprawowania nadzoru nad różnymi zadaniami (np. w przypadku wykazania doświadczenia nabytego przy realizacji/nadzorze dwóch zadań równolegle wykonywanych w okresie 01.01.2020 – 01.04.2020 Zamawiający uzna doświadczenie w wymiarze 3 miesiące, w przypadku wykazania doświadczenia nabytego w realizacji/nadzorze w wykonywaniu dwóch zadań w okresach częściowo pokrywających się, z których jedno prowadzone było w okresie 01.01.2020 – 01.03.2020, a drugie 01.02.2020 – 01.05.2020, Zamawiający uzna doświadczenie w wymiarze 4 miesiące). d) Określone zasady zliczania okresów posiadanego doświadczenia mają zastosowanie również w odniesieniu do zasad oceny doświadczenia dodatkowego, wykazywanego w formularzu oferty na potrzeby jej punkcji. Na potwierdzenie warunku wykonawca składa: Wykaz osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia, niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami (uzupełniony w zakresie informacji wymaganych dla spełnienia warunku udziału w postępowaniu). Wzór wykazu osób stanowi Załącznik nr 13 do SWZ. Zakres ww. dokumentu musi potwierdzać spełnienie odpowiednio warunku określonego w pkt. 7.2 SWZ – Załącznik Nr 13 do SWZ

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena brutto – waga kryterium 80 %

Beschreibung: W kryterium „Cena brutto” Zamawiający przyzna wartości punktowe według wzoru: $C = (Cena\ brutto\ najni\ zszej\ oferty) / (Cena\ brutto\ badanej\ oferty) * 100 * 0,8$ Maksymalna ilość punktów jaką można uzyskać w tym kryterium to 80 pkt.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 80

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Doświadczenie osoby, która będzie odpowiedzialna za nadzór i koordynację realizacji zamówienia – waga kryterium 20 %

Beschreibung: b) W kryterium „Doświadczenie osoby, która będzie odpowiedzialna za nadzór i koordynację realizacji zamówienia” Zamawiający przyzna punkty za dodatkowe ponad wymagane doświadczenie osoby skierowanej do realizacji zamówienia, która będzie pełnić funkcje kierownicze i nadzorcze w stosunku do pracowników wykonujących czynności (warunek udziału określony w pkt. 7.2.4 lit. b) SWZ), co uczyni następująco. Zamawiający przyzna punkty za dodatkowe ponad wymagane jako warunek udziału w postępowaniu, doświadczenie osoby skierowanej do realizacji zamówienia w następujący sposób: • jeśli Wykonawca wykaże, że kierowana przez niego osoba posiada doświadczenie minimum 1 roku – Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt, • jeśli Wykonawca wykaże, że kierowana przez niego osoba posiada doświadczenie w wymiarze powyżej 1 roku, a jednocześnie mniej niż 5 lat – Zamawiający przyzna ofercie 10 pkt, • jeśli Wykonawca wykaże, że kierowana przez niego osoba posiada doświadczenie w wymiarze co najmniej 5 lat – Zamawiający przyzna ofercie 20 pkt. Jeśli Wykonawca nie wpisze w Formularzu ofertowym doświadczenia osoby pełniącej obowiązki kierownicze i nadzorcze, Zamawiający uzna, że Wykonawca deklaruje realizację zamówienia przy udziale osoby posiadającej minimalne doświadczenie tj. 1 rok. Maksymalna liczba punktów jaką można uzyskać w kryterium „Doświadczenie osoby, która będzie odpowiedzialna za nadzór i koordynację realizacji zamówienia” wynosi 20 pkt. Zasady oceny ofert w ramach kryteriów „Doświadczenie osoby nadzorującej i koordynującej realizację zamówienia”: 1) Zasady uznawania okresu doświadczenia: a. Wykonawca zobowiązany jest w wykazie osób podać dokładne okresy (w układzie dzień/miesiąc/rok - dzień/miesiąc/rok) kierowania lub sprawowania nadzoru nad obsługą i eksploatacją zbiornika wodnego. b. W przypadku podania dat jedynie w formie okresów miesięcznych lub rocznych, zamawiający będzie zliczał oddane okresy przyjmując najkrótszy możliwy czas zwierający się w danym przedziale (np. okres „2019-2021” zostanie zliczony jako 1 rok i 1 dzień, itd.). c. Wskazane okresy doświadczenia przeliczane będą na miesiące zgodnie z zasadami kodeksu cywilnego. d. W przypadku doświadczenia nabywanego w realizacji/nadzorze zadań wykonywanych równolegle lub w okresach częściowo pokrywających się, dla ustalenia sumarycznego wymiaru doświadczenia zamawiający nie będzie zliczał okresów jednoczesnej realizacji /sprawowania nadzoru nad różnymi zadaniami (np. w przypadku wykazania doświadczenia nabytego przy realizacji/nadzorze dwóch zadań równolegle wykonywanych w okresie 01.01.2020 – 01.04.2020 Zamawiający uzna doświadczenie w wymiarze 3 miesięcy, w przypadku wykazania doświadczenia nabytego w realizacji/nadzorze w wykonywaniu dwóch zadań w okresach częściowo pokrywających się, z których jedno prowadzone było w okresie 01.01.2020 – 01.03.2020, a drugie 01.02.2020 – 01.05.2020, Zamawiający uzna doświadczenie w wymiarze 4 miesięcy). e. Określone zasady zliczania okresów posiadanego doświadczenia mają zastosowanie również w odniesieniu do zasad oceny doświadczenia dodatkowego, wykazywanego w formularzu oferty na potrzeby jej punkcji. 2) Celem wykazania doświadczenia osoby skierowanej do realizacji zamówienia, Wykonawca zobowiązany jest w odpowiedniej tabeli formularza oferty wskazać imię i nazwisko ww. osoby oraz i uzupełnić tabelę posiadanego przez nią doświadczenia. 3) Wykazane doświadczenie jest doświadczeniem wykazywanym niezależnie od doświadczenia wymaganego w celu spełniania warunków udziału w postępowaniu i ma na celu jedynie punktację oferty Wykonawcy. W związku z powyższym, w przypadku nie podania (nie wpisania) formularza oferty danych osoby skierowanej do realizacji zamówienia oraz informacji na temat jej doświadczenia zawodowego, albo podania któregośkolwiek z tych elementów osobno (tzn. tylko danych osobowych bez wykazania doświadczenia lub wskazania samego doświadczenia bez podania imienia i nazwiska tej osoby), Zamawiający uzna, iż wykonawca nie dysponuje osobą, którą może skierować do realizacji zamówienia, a która posiadałaby większe, niż określone jako minimalne dla udziału w postępowaniu kwalifikacje zawodowe. W tej sytuacji Zamawiający przyzna Wykonawcy w niniejszym kryterium 0 punktów. Zamawiający ma prawo nie

przyznania punktów w ramach każdego kryterium „Doświadczenia...” również w przypadku, gdy opis posiadanego doświadczenia będzie nieprecyzyjny i nie będzie w sposób bezpośredni odnosił się do wymogów punktacji określonych w ramach kryterium pozacenowego. 4) Zamawiający zastrzega, iż w przypadku, gdyby na skutek czynności weryfikacyjnych podejmowanych m.in. w zakresie procedury składania podmiotowych środków dowodowych lub ich złożenia, poprawienia lub uzupełnienia z art. 128 ust. 1, doszło do następczej zmiany osoby skierowanej do pełnienia funkcji osoby odpowiedzialnej za nadzór i koordynację zamówienia podanej w wykazie osób w stosunku do osoby wskazanej w formularzu oferty, „nowa” osoba będzie brana pod uwagę jedynie w kontekście potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunku udziału w postępowaniu, ale już nie w kontekście kryteriach oceny ofert. Oznacza to, że oferta taka – niezależnie od pierwotnie podanego i sklasyfikowanego doświadczenia dodatkowego – ostatecznie nie otrzyma punktów w kryterium Doświadczenia (bez względu na fakt, czy „nowa” osoba posiada wyższe niż minimalne wymagane doświadczenie przedmiotowo i ilościowo adekwatne do opisu kryterium oraz do doświadczenia pierwotnie wskazanych osób). W takiej sytuacji Zamawiający przyzna badanej ofercie 0 punktów w kryterium Doświadczenie... i dokona aktualizacji rankingu ofert sporządzonego celem wyboru oferty najwyższej ocenionej w rozumieniu 126 ust. 1 Pzp. Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau) Zuschlagskriterium — Zahl: 20

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/301240/notice/public/details>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/301240/notice/public/details>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 30/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 30/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia równej lub przekraczającej kwoty określone w przepisach określonych w art. 3 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp. 2. Środkami ochrony prawnej, o których mowa w pkt. 19.1 SWZ są: - Odwołanie. - Skarga do sądu. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Registrierungsnummer: 368302575

Abteilung: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie

Postanschrift: ul. Tytusa Chałubińskiego 8

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 00-613

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: krakow@wody.gov.pl

Telefon: 12 62-84-354

Internetadresse: <https://www.wody.gov.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl>

Profil des Erwerbers: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Sekretariat Biura Odwołań

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 22 458 78 01

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/UZP>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxembourg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung
:
442554-2026
Hauptgrund für die Änderung
:
Korrektur – Veröffentlichung

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001
Beschreibung der Änderungen: Zamawiający zmienia punkt BT 734 (pkt. 5.1.10 w ogłoszeniu)
Było: Doświadczenie osoby, która będzie odpowiedzialna za nadzór i koordynację realizacji zamówienia – waga kryterium 10 % Jest: Doświadczenie osoby, która będzie odpowiedzialna za nadzór i koordynację realizacji zamówienia – waga kryterium 20 %

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 17a92766-9bbe-4958-bcd6-69f1de210b41 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/07/2026 12:51:32 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 496865-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 136/2026
Datum der Veröffentlichung: 17/07/2026